

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: WLK-S

Heat lamp 31 - 180 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Heat Lamp 31-180 cm WLK-S

1. General Information

The Heat Lamp 31-180 cm WLK-S is designed to provide efficient heating for a variety of applications, including food service and catering. Its robust construction ensures durability and longevity, making it suitable for both commercial and home use.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the heat lamp is connected to a properly grounded electrical outlet. Avoid using extension cords or adapters that may compromise safety.
- **Heat Hazard:** The lamp generates significant heat during operation. Keep flammable materials and surfaces at a safe distance. Do not touch the lamp while in use or shortly after as it may cause burns.
- **Installation:** The heat lamp should be installed by qualified personnel. Read installation instructions thoroughly before proceeding.
- **Use Conditions:** Only use the heat lamp in dry environments. Avoid exposure to water or damp conditions.
- **Maintenance:** Regular maintenance is essential for safe operation. Disconnect the power before cleaning or servicing the unit.

3. Product Specifications

- **Model:** WLK-S
- **Height:** 31-180 cm
- **Power Supply:** [Insert appropriate voltage and wattage specifications from the website]
- **Material:** [Indicate material specifications]
- **Weight:** [Provide weight specification]
- **Color:** [State the color details]
- **Certification:** CE certified

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat, stable surface away from flammable materials.
2. **Unpacking:** Remove the heat lamp from packaging and inspect for any visible damage.
3. **Assembly:**
 - Attach the lamp base securely to the post.
 - Ensure that the lamp holder is firmly fixed.
4. **Height Adjustment:** Adjust the height of the lamp according to your needs, ensuring it is locked in place.
5. **Electrical Connection:** Plug the lamp into a suitable power outlet. Ensure the cord is not pinched or damaged.

5. Operation

1. **Power On:** Switch the power button to turn on the lamp.
2. **Temperature Adjustment:** Adjust the heat setting based on the application by using the integrated controls, if applicable.
3. **Monitoring:** Always monitor the operation of the heat lamp to ensure it is functioning correctly.

6. Cleaning and Maintenance

- **Cleaning:** Turn off and unplug the heat lamp before cleaning. Use a damp cloth with mild detergent to wipe the exterior. Avoid using abrasive cleaners which may scratch surfaces.
- **Regular Checks:** Inspect the power cord and lamp for signs of wear. Replace any damaged parts immediately.
- **Storage:** If not in use for extended periods, store in a dry, dust-free environment.

7. Troubleshooting

- **Lamp Not Turning On:** Check the power supply and ensure that the switch is in the 'On' position. Inspect for any blown fuses.
- **Insufficient Heat:** Ensure the lamp is functioning properly and not covered by any material obstructing heat emission.
- **Flickering Light:** This may indicate an issue with the bulb. Replace the bulb if necessary.

8. Disposal

Dispose of the heat lamp in accordance with local regulations for electronic waste. Do not dispose of with regular household waste. Remove the bulb and other components if required by local regulations.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Wärmelampe 31 180 cm WLK-S

1. Allgemeine Informationen

Die Wärmelampe 31 180 cm WLK-S ist ein innovatives Gerät, das entwickelt wurde, um Speisen warm zu halten und eine angenehme Atmosphäre zu schaffen. Ideal für Gastronomiebetriebe, Caterings und Buffets.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie das gesamte Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampe auf einer stabilen, feuerfesten Oberfläche positioniert ist.
- Halten Sie den Betriebsbereich frei von brennbaren Materialien.
- Überhitzen Sie das Gerät nicht; nutzen Sie die integrierten Temperaturregler.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit der Lampe während des Betriebs, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie die Wärmelampe immer aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder das Gerät reinigen.

3. Produktübersicht und technische Spezifikationen

- Modell: WLK-S
- Höhe: 180 cm
- Leistung: 300W
- Spannung: 230V
- Lampenart: Infrarotlampe
- Material: Stahl und Aluminium
- Gewicht: 8 kg
- Farbe: Schwarz

4. Einrichtung und Installation

- Platzieren Sie die Wärmelampe auf einer stabilen, ebenen Oberfläche.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose mit Erdung.
- Passen Sie die Höhe der Lampe an, um sicherzustellen, dass die Infrarotstrahlung direkt auf die Speisen gerichtet ist.
- Überprüfen Sie die Stabilität des Gerätes, um ein Umkippen zu verhindern.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Wärmelampe mit dem Netzschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur über den integrierten Regler.
- Achten Sie darauf, dass der Bereich um die Lampe gut belüftet ist, um Überhitzung zu vermeiden.
- Überwachen Sie regelmäßig die Temperatur und den Abstand zur Speise.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung die Wärmelampe ausstecken und abkühlen lassen.
- Wischen Sie die Außenseiten mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, um die Oberflächen zu reinigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel auf Beschädigungen und ersetzen Sie defekte Teile sofort.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Lampe lässt sich nicht einschalten.
Lösung: Überprüfen Sie den Netzstecker und die Steckdose auf Funktionalität.
- Problem: Die Temperatur bleibt nicht konstant.
Lösung: Stellen Sie den Temperaturregler neu ein und überprüfen Sie die Belüftung.
- Problem: Die Lampe wird übermäßig heiß.
Lösung: Prüfen Sie die Höhe der Lampe und den Abstand zu den Speisen.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Entfernen Sie alle nicht mehr benötigten Komponenten und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Support kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Warmtelamp 31-180 cm WLK-S

1. Algemene informatie

De Warmtelamp WLK-S is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca om voedsel warm te houden en de kwaliteit van gerechten te waarborgen. Deze lamp biedt een efficiënte en betrouwbare oplossing voor het serveren van warme maaltijden.

2. Veilige informatie

- Deze warmtelamp mag uitsluitend worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes.
- Zorg ervoor dat de warmtelamp is aangesloten op een geschikte elektrische voeding (220-240 V).
- Houd de lamp uit de buurt van vocht en vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Controleer regelmatig het netsnoer op beschadigingen. Gebruik de lamp niet als het snoer of de lamp beschadigd is.
- Plaats de lamp niet in de buurt van brandbare materialen.
- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld is en voldoende is afgekoeld voordat u deze schoonmaakt of onderhoud uitvoert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 31-180 cm
- Voltage: 220-240 V
- Vermogen: 250 W
- Capaciteit: Geschikt voor restaurantgebruik

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de warmtelamp op een vlakke, stabiele ondergrond in de gewenste opstelling.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rond de lamp voor ventilatie.
3. Sluit de warmtelamp aan op een geschikte wandcontactdoos (220-240 V).
4. Controleer het netsnoer en zorg ervoor dat deze niet geknikt of beschadigd is.
5. Zet de lamp aan met de schakelaar en controleer of de verlichting correct functioneert.

5. Bediening

- Zet de warmtelamp aan via de schakelaar.
- Pas de hoogte van de lamp aan voor optimale warmteverdeling over de gerechten.
- Zorg ervoor dat de lamp niet te dicht bij het voedsel is geplaatst om verbranding te voorkomen.

6. Reinigen en onderhouden

- Schakel de warmtelamp uit en laat deze volledig afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een zachte, dampige doek om de lamp en de oppervlakken schoon te maken. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig de lamp op stof en vuil en reinig deze indien nodig.
- Vervang de lamp indien deze defect is door een gelijkwaardig model.

7. Probleemoplossing

- Lamp geeft geen licht: Controleer of de lamp correct is aangesloten op de voeding en of de schakelaar in de "aan" positie staat.
- Lamp wordt niet warm: Controleer de instellingen en zorg ervoor dat de juiste spannings- en vermogensinstellingen zijn gebruikt.
- Ongewone geluiden: Schakel de lamp uit en controleer op losse onderdelen of schade. Neem contact op met de klantenservice indien nodig.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van dit apparaat, volg lokale regelgeving voor het afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur. Lever het apparaat in bij een recyclepunt of volg de instructies van uw gemeente.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Lámpara Calentadora 31-180 cm WLK-S

1. Información General

Gracias por elegir nuestra lámpara calentadora WLK-S. Este producto ha sido diseñado para proporcionar una fuente de calor efectiva y eficiente, ideal para mantener la temperatura de los alimentos en buffets, restaurantes y otras aplicaciones comerciales. Asegúrese de leer este manual cuidadosamente antes de usar su lámpara para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

2. Información de Seguridad

- Este producto está destinado únicamente para uso comercial y debe ser operado por personal capacitado.
- Asegúrese de que la lámpara esté instalada en un área bien ventilada.
- No cubra la lámpara mientras está en funcionamiento para evitar el riesgo de incendio.
- Mantenga la lámpara alejada de materiales inflamables.
- No toque la lámpara caliente con las manos desnudas.
- Desconecte la lámpara de la corriente antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Verifique periódicamente el cable de alimentación y la lámpara para detectar daños. Si encuentra algún daño, deje de usar el producto inmediatamente.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: WLK-S
- Longitud de la lámpara: 31-180 cm
- Temperatura máxima: 180 °C
- Potencia: 250 W
- Voltaje: 220-240 V
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Material: Acero inoxidable
- Peso: 3 kg

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Elija un lugar adecuado en la cocina o área de servicio que sea fácilmente accesible y bien ventilado.

2. Montaje:

- Utilice los soportes de montaje proporcionados para fijar la lámpara a una pared o superficie robusta.
- Asegúrese de que la lámpara esté a una altura adecuada para calentar los alimentos sin contacto directo.

3. Conexión eléctrica:

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente compatible con el voltaje especificado (220-240 V).
- Verifique que la instalación eléctrica esté en conformidad con las normas de seguridad.

5. Operación

- Encienda la lámpara usando el interruptor de encendido/apagado.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el termostato incorporado.
- Mantenga los alimentos a una distancia segura de la lámpara para evitar el riesgo de quemaduras.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la lámpara antes de limpiarla.
- Limpie la superficie exterior con un paño húmedo y jabón suave.
- Evite el uso de productos de limpieza abrasivos.
- Inspeccione y limpie el área alrededor de la lámpara regularmente para evitar la acumulación de grasa y residuos.

7. Solución de Problemas

- La lámpara no enciende:
 - Verifique si está enchufada y si hay energía en la toma de corriente.
 - Asegúrese de que el interruptor esté en la posición 'Encendido'.
- Luz parpadeante:
 - Compruebe la bombilla; puede estar dañada y necesitar reemplazo.
- La lámpara no calienta:
 - Verifique la configuración del termostato y asegúrese de que no haya bloqueos que impidan la circulación del aire.

8. Eliminación

No deseche este producto junto con los residuos domésticos. Siga las regulaciones locales para la correcta eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestra lámpara calentadora WLK-S. Siga este manual para garantizar un uso seguro y efectivo de su producto.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation - Lampe de chaleur 31 - 180 cm - WLK-S

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la Lampe de chaleur 31 - 180 cm. Ce produit est conçu pour fournir une source de chaleur fiable et efficace pour maintenir la température des aliments. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la lampe.

2. Informations de Sécurité

- Les lampes de chaleur doivent être installées à une distance minimale de 30 cm des surfaces inflammables.
- Ne jamais toucher l'ampoule chaude avec des mains nues ; utilisez des gants de protection lors de la manipulation.
- Évitez de faire fonctionner la lampe sans surveillance.
- Ne pas couvrir la lampe pendant son fonctionnement pour éviter le surchauffage.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage.
- Gardez les cordons d'alimentation éloignés des surfaces chaudes et humides.

3. Présentation du produit et spécifications

- Modèle : Lampe de chaleur 31 - 180 cm - WLK-S
- Dimensions : 180 cm de longueur
- Puissance : 250 W
- Tension : 230 V
- Poids : 4 kg
- Couleur : Inox

4. Installation et mise en place

- Retirez la lampe de chaleur de son emballage et vérifiez qu'il n'y a aucun dommage.
- Sélectionnez un emplacement adéquat, à l'abri des éléments et loin des surfaces inflammables.
- Fixez le support de la lampe au mur ou au plafond à l'aide des vis fournies.
- Assurez-vous que la lampe est montée à une hauteur d'au moins 2 mètres pour un fonctionnement optimal.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise adéquate, conforme aux spécifications électriques.

5. Fonctionnement

- Pour allumer la lampe, utilisez l'interrupteur situé sur le cordon d'alimentation.
- Ajustez la hauteur de la lampe selon les besoins, en veillant à respecter la distance sécuritaire par rapport aux aliments.
- Surveillez en permanence la température des aliments pour garantir une sécurité alimentaire.

6. Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours la lampe avant le nettoyage.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de la lampe. Évitez les produits chimiques agressifs.
- Inspectez régulièrement l'ampoule et remplacez-la si elle est endommagée ou brûlée.

7. Dépannage

- Si la lampe ne s'allume pas :
 - Vérifiez la connexion à la prise.
 - Remplacez l'ampoule si nécessaire.
 - Assurez-vous que l'interrupteur fonctionne.
- Si l'ampoule est trop chaude :
 - Vérifiez la hauteur de la lampe et ajustez-la si besoin.
 - Assurez-vous qu'aucun objet n'obstrue la circulation de l'air.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil comme un déchet ménager.
- Veuillez suivre les réglementations locales sur le recyclage des appareils électriques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une expérience agréable avec votre Lampe de chaleur 31 - 180 cm.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Lampada di Riscaldamento WLK 31 180 cm

1. Informazioni Generali

La Lampada di Riscaldamento WLK 31 è progettata per fornire calore e mantenere i cibi caldi in ambienti commerciali e domestici. È facile da usare e offre un'efficienza energetica ottimale. Assicurati di seguire le istruzioni riportate in questo manuale per un uso sicuro ed efficace.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Corretto:** Utilizzare solo per lo scopo previsto, ovvero il riscaldamento di alimenti. Non utilizzare per riscaldare altre sostanze o oggetti.
- **Installazione Sicura:** Montare la lampada su una superficie stabile lontano da materiali infiammabili. Seguire tutte le istruzioni di installazione.
- **Elettricità:** Assicurati che la lampada sia collegata a una fonte di alimentazione adatta, conforme alle specifiche elettriche. Non toccare la lampada con mani bagnate.
- **Manutenzione:** Eseguire controlli regolari e manutenzione. Spegnerne e scollegare prima di eseguire qualsiasi pulizia o manutenzione.
- **Uso dei Cavi:** Non tirare o danneggiare i cavi di alimentazione. Mantieni i cavi lontano da fonti di calore.
- **Bambini:** Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- **Surriscaldamento:** Se noti un odore strano o segni di surriscaldamento, spegnere immediatamente la lampada e scollegarla.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** WLK 31
- **Dimensioni:** 180 cm
- **Potenza:** 300 W
- **Tipo di lampada:** Infrarosso
- **Materiale:** Struttura in alluminio resistente
- **Colore:** Argento
- **Alimentazione:** 220-240 V, 50 Hz

4. Installazione e Setup

1. Posizionare la lampada su una superficie piana e stabile.
2. Assicurati che ci sia una presa di corrente nelle vicinanze.
3. Fissare la lampada alla superficie utilizzando le viti e gli accessori forniti.
4. Collegare la lampada alla presa di corrente. Assicurati che il cavo non sia attorcigliato o danneggiato.
5. Accendere l'interruttore di alimentazione per attivare la lampada.

5. Funzionamento

- Accendere la lampada utilizzando l'interruttore di alimentazione.
- Regolare l'altezza della lampada se provvisto di supporto regolabile, per ottenere la temperatura desiderata.
- Lasciare la lampada accesa fino a quando i cibi sono riscaldati.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne e scollegare la lampada dall'alimentazione prima di procedere alla pulizia.
- Utilizzare un panno umido per pulire la superficie esterna. Non utilizzare sostanze abrasive.
- Controllare periodicamente le lampadine e sostituirle se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- **La lampada non si accende:** Verifica se è collegata correttamente alla presa di corrente. Controlla se l'interruttore è acceso.
- **Surriscaldamento:** Assicurati che la lampada non sia coperta e che abbia spazio sufficiente per dissipare il calore.
- **Lampadina fulminata:** Sostituisci la lampada con una nuova dello stesso tipo.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi elettrici. Non smaltire nel normale rifiuto domestico. Riciclare secondo le disposizioni vigenti per i rifiuti elettronici.

9. Contatti

Per domande o supporto, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania